

## Gira HomeServer

Zarządzanie inteligentnym domem. Łatwe i z każdego miejsca.

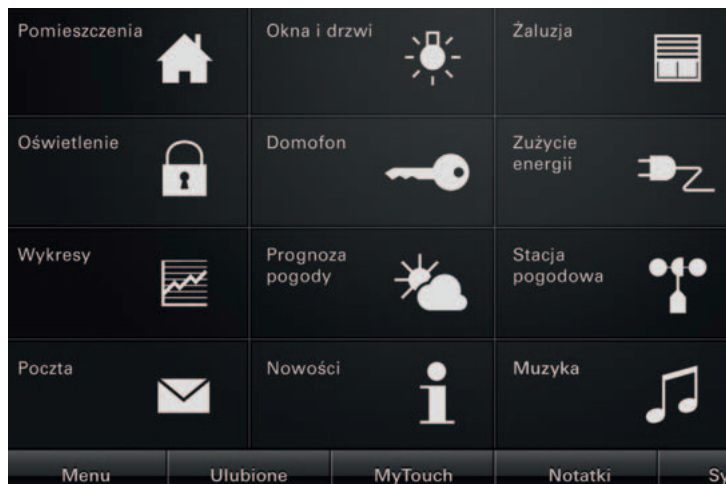


03	Wprowadzenie
04	Urządzenia obsługowe
06	Interfejs użytkownika
10	Więcej komfortu
12	Większe bezpieczeństwo
14	Lepsza energooszczędność
16	Przegląd systemu
17	Zalety systemu
18	Szkolenie i wsparcie
19	Dane techniczne
20	Pozostałe produkty
22	Więcej o Gira

## Gira HomeServer

Inteligentna technika domowa z łatwym i przenośnym sterowaniem

Gira HomeServer jest komputerem pokładowym w inteligentnym domu. Jako interfejs pomiędzy nowoczesną instalacją elektryczną, a siecią komputerową steruje wszystkimi urządzeniami nowoczesnego wyposażenia domu, które są połączone za pomocą systemu KNX/EIB w jedną sieć oraz oferuje możliwość objęcia zintegrowanym zarządzaniem innych instalacji, np.: domofonowych, monitoringowych czy audio. Dzięki przyłączeniu do Internetu można – z domu i spoza niego – wygodnie, za pomocą różnych urządzeń obsługowych, zarządzać wszystkimi funkcjami.



### Większy komfort, bezpieczeństwo i energooszczędność

Dzięki innowacyjnym rozwiązaniom i wyjątkowej elastyczności Gira HomeServer stwarza nowy standard inteligentnych instalacji domowych. We współpracy z instalacją KNX/EIB umożliwia łatwą realizację wielu funkcji zwiększających komfort, podnoszących bezpieczeństwo i poprawiających energooszczędność, zgodnie z indywidualnymi życzeniami i potrzebami mieszkańców.

### Różnorodność możliwych zastosowań

Gira Home server może być wykorzystywany do: centralnego sterowania oświetleniem, żaluzjami i ogrzewaniem, scen świetlnych, zarządzania multimediami, uzbrajania alarmu, symulacji obecności, optymalizacji zużycia energii, analizy zużycia różnych mediów i wielu innych funkcji. Niemal wszystkie pomysły możliwe są do urzeczywistnienia.



### Łatwa obsługa innowacyjnych funkcji – jednym palcem

Za pomocą interfejsu Gira, np. dotykowego panelu współpracującego z Gira HomeServer, można z łatwością ręcznie zarządzać nowoczesną instalacją domową. Menu jest intuicyjne - wszystkie funkcje są dostępne na dwóch poziomach. Szczegółowe informacje i opcje sterowania otwierają się w wyskakujących okienkach (pop-up). To gwarantuje optymalną przejrzystość i umożliwia komfortowe sterowanie za pomocą obsługiwanych jednym palcem paneli dotykowych.

### Centralne sterowanie inteligentnej techniki domowej – w domu i w drodze

Gira HomeServer umożliwia centralne sterowanie całą instalacją domową – z domu i spoza niego – za pomocą urządzeń, takich jak Gira Control Client, iPhone, iPod, iPad touch czy komputer. Rozwiązanie to jest cennym rozszerzeniem możliwości sterowniczych oferowanych przez klasyczne urządzenia obsługowe KNX/EIB, jak czujniki przyciskowe, za pomocą których można realizować różne inteligentne funkcje w różnych pomieszczeniach.

## Centralne sterowanie inteligentną techniką domową W domu i w drodze

Gira HomeServer umożliwia centralne sterowanie całą instalacją domową – z domu i spoza niego – za pomocą urządzeń, takich jak Gira Control Client, iPhone, iPod, iPad touch czy komputer. Rozwiązanie to jest cennym rozszerzeniem możliwości sterowniczych oferowanych przez klasyczne urządzenia obsługowe KNX/EIB, jak czujniki przyciskowe, za pomocą których można realizować różne inteligentne funkcje w różnych pomieszczeniach.

Ilustracja: Gira Control 19 Client, czarne szkło



Ilustracja: Gira Control 9 Client, czarne szkło



### Gira Control Client

Panele Gira Control Client są centralnymi urządzeniami służącymi do obsługi Gira HomeServer oraz domowej instalacji KNX/EIB. Wysokiej klasy, obsługiwane jednym palcem, ekrany dotykowe umożliwiają łatwe sterowanie całą instalacją. Interfejs Gira, w postaci ekranu do obsługi Gira HomeServer'a posiada przejrzyste intuicyjne menu zapewniające szybki dostęp do wszystkich funkcji. Gira Control 19 Client oferuje doskonały wyświetlacz o przekątnej 47 cm (18,5"). Do wyboru

jest także wariant kompaktowy z wyświetlaczem 22,9 cm (9") – Gira Control 9 Client. Każde z tych urządzeń jest wyposażone w głośnik i mikrofon, dzięki czemu mogą być wykorzystywane także, jako wideounifony – oddzielne stacje wideodomofonowe są wtedy zbędne.

Ilustracja: Gira HomeServer/FacilityServer – aplikacja do iPad i iPhone



Ilustracja: Interfejs Gira w notebooku

**iPhone, iPad, iPod touch**

Dzięki aplikacji Gira HomeServer/FacilityServer App można, wykorzystując GSM, UMTS lub WLAN, wygodnie i zdalnie zarządzać całym wyposażeniem technicznym domu za pomocą iPhone, iPad lub iPod touch. Aplikacja do sterowania Gira Home Server i inteligentną instalacją KNX/EIB charakteryzuje się w jednolitą stylistyką interfejsu Gira. Z każdego miejsca na świecie możliwy jest łatwy dostęp do wszystkich funkcji oraz ciągły podgląd całego domu.

**Notebook, komputer**

Interfejs Gira pozwala na zarządzanie całym domem także za pośrednictwem notebooka lub komputera PC – z każdego miejsca w domu, w pracy i w drodze. Do wygodnej nawigacji służy myszka i klawiatura.

## Łatwa obsługa innowacyjnych funkcji Interfejs Gira

Za pomocą interfejsu Gira, np. dotykowego panelu współpracującego z Gira HomeServer, można z łatwością ręcznie zarządzać nowoczesną instalacją domową. Menu jest intuicyjne - wszystkie funkcje są dostępne na dwóch poziomach. Szczegółowe informacje i opcje sterowania otwierają się w wyskakujących okienkach (pop-up). To gwarantuje optymalną przejrzystość i umożliwia komfortowe sterowanie za pomocą obsługiwanych jednym palcem.

Ilustracja: Gira Control 19 Client, szkło białe







#### Pasek stanu

Na pasku stanu są wyświetlane: data, godzina i dane pogodowe.

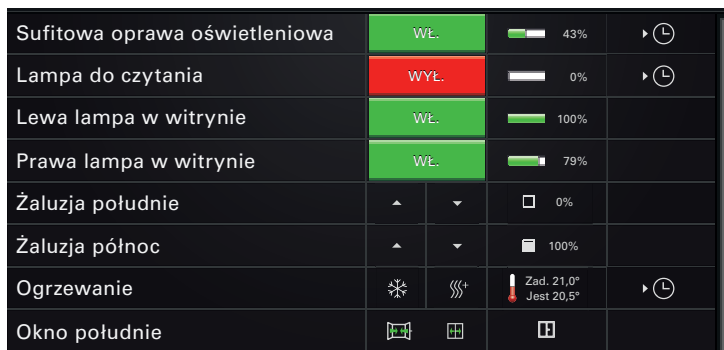
#### Poziom sterowania

Poziom sterowania jest podzielony na różne obszary, które można obsługiwać niezależnie od siebie. Lewa strona służy do zarządzania budynkiem. Po prawej stronie można skonfigurować indywidualne funkcje, jak kamery, wiadomości w formacie RSS, pogoda, poczta elektroniczna, wykresy temperatury czy sterowanie muzyką.

#### Pasek nawigacji

Pasek jest zawsze widoczny, a umiejscowienie przycisków nawigacyjnych jest niezmiennie. Dzięki temu użytkownik może w każdej chwili wrócić do menu głównego lub przejść do innych obszarów.

## Łatwa obsługa innowacyjnych funkcji Interfejs Gira



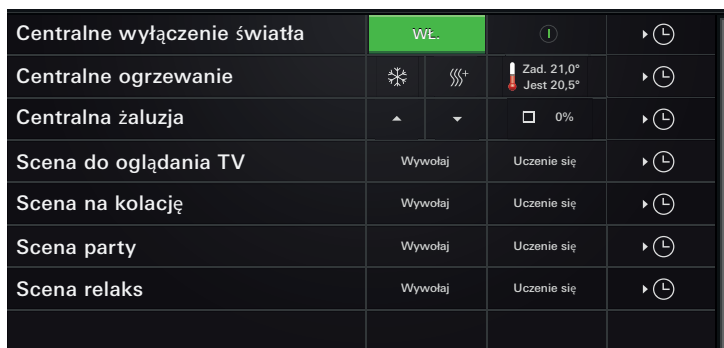
### Sygnalizacja stanów

Na pierwszy rzut oka widać, jaki jest stan każdego z urządzeń znajdujących się w pomieszczeniu. Ekran zapewnia bezpośrednią obsługę każdego z nich.



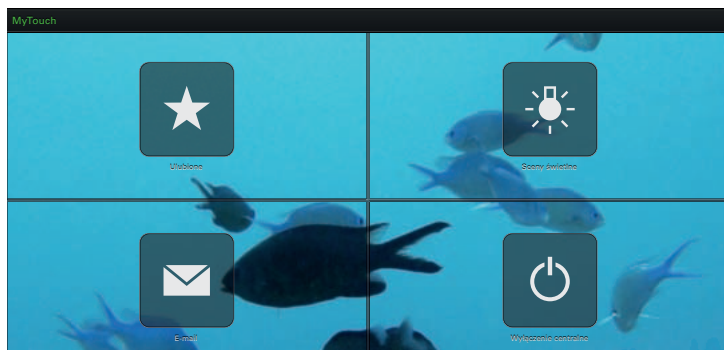
### Wyskakujące menu

Szczegółowe informacje i elementy obsługi nie są otwierane w dodatkowym poziomie, lecz w wyskakującym okienku, na tle listy urządzeń. Zapewnia to przejrzystą obsługę.



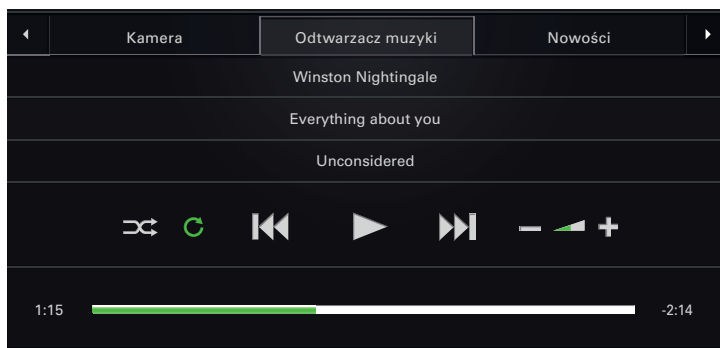
### Ulubione

Najczęściej używane funkcje można umieścić w menu „Ulubione”. Mogą to być, np. sceny świetlne lub inne często używane funkcje.



### MyTouch

Na indywidualnie dobranym tle ekranu startowego można umieścić ikony najczęściej używanych funkcji.



### Sterowanie muzyką

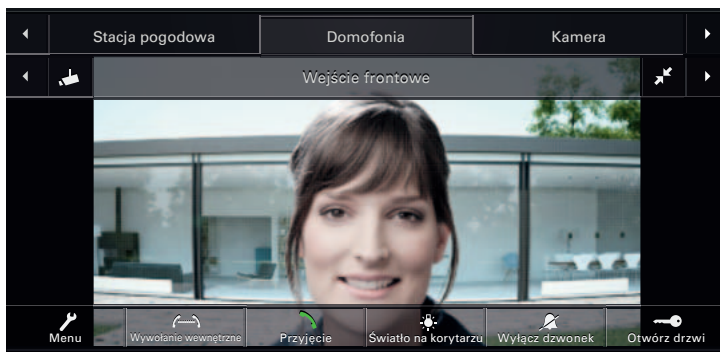
Ulubiona muzyka, która rozbrzmiewa natychmiast po wieczornym powrocie do domu, Gira HomeServer oferuje także taką możliwość. Możliwe jest też bezpośrednie sterowanie odtwarzaczy multimedialnych.



### Dane pogodowe

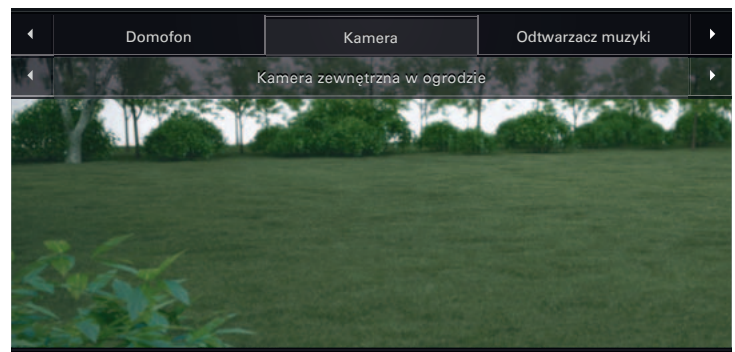
Rano pokazuje, czy potrzebny będzie parasol: Można również odczytać dane pogodowe z Internetu.





### Domofon

Widać, kto dzwoni do drzwi i łatwo je otworzyć. Interfejs Gira może, za pomocą plug-in, przejąć funkcje wideounifonu.



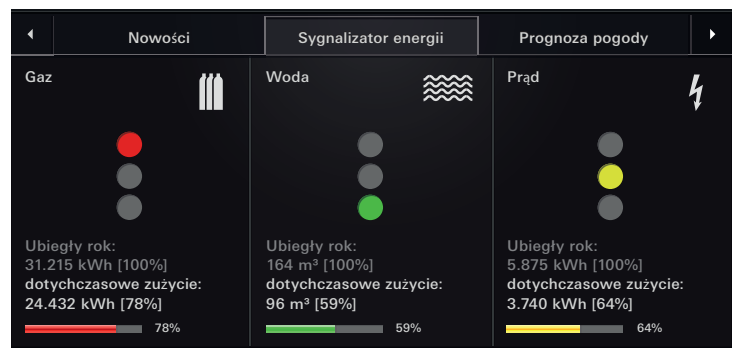
### Kamery

Jednym ruchem można załączyć podgląd i zobaczyć, kto znajduje się w ogrodzie lub na podjeździe do bramy. Możliwy jest też podgląd obrazów z różnych kamer zamontowanych wokół domu.



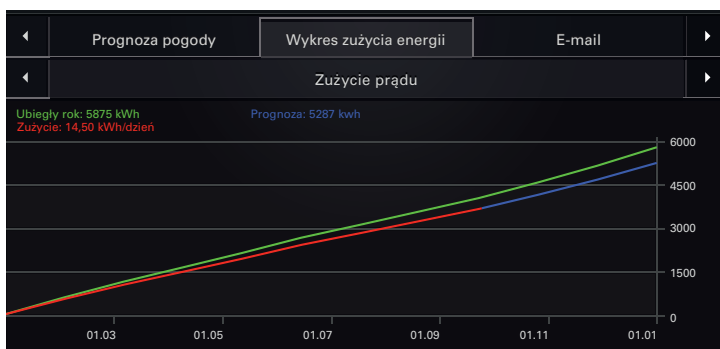
### Serwisy informacyjne

Zawsze aktualne wiadomości: Interfejs Gira wyświetla najnowsze wiadomości lub wpisy do blogów pobierane z różnych źródeł w formacie RSS 2.0.



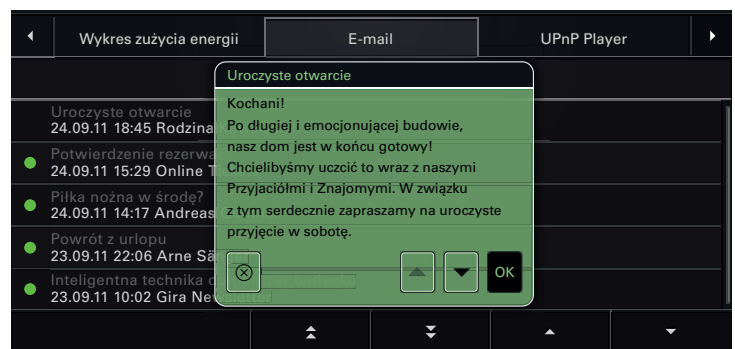
### Sygnalizacja zużycia energii

Łatwe i przejrzyste porównanie, z poprzednim rokiem, parametrów zużycia energii zapewnia szybką ocenę, czy zużycie gazu, wody lub prądu jest w porządku.



### Analiza danych

Zużycie czynników energetycznych jest rejestrowane w sposób ciągły. Pozwala to na analizę tendencji, sporządzanie zestawień porównawczych i wyszukiwanie potencjalnych oszczędności.



### E-mail

Za pomocą interfejsu Gira można odbierać, odczytywać i sortować wiadomości e-mail. Indywidualnie konta użytkowników umożliwiają każdemu mieszkańcowi osobisty dostęp.

## Więcej komfortu

### Możliwości inteligentnej instalacji

Dom wyposażony w inteligentną instalację Gira sprawia, iż mieszkanie staje się bardziej komfortowe i przyjemniejsze, dzięki funkcjonalnym udoskonaleniom, dokładnie dostosowanym do indywidualnych życzeń i potrzeb mieszkańców. Harmonijne zintegrowanie otoczenia umożliwia korzystanie z różnych funkcji zapewniających wygodę i doskonałą atmosferę w całym domu: centralne sterowanie oświetleniem, żaluzjami i ogrzewaniem oraz scenami, a także zarządzanie rozrywką multimedialną we wszystkich pomieszczeniach, indywidualną regulację ogrzewania i wentylacji w każdym pokoju, jak również w pełni zautomatyzowane nawadnianie ogrodu.



#### Centralne sterowanie całą techniką domową

Za pomocą dotykowych paneli Gira Control Client zainstalowanych na ścianie w korytarzu lub kuchni wszyscy mieszkańcy mają dostęp do całego wyposażenia technicznego domu. Z takiego centralnego miejsca można łatwo sterować wszystkimi instalacjami, np. oświetleniem, żaluzjami lub ogrzewaniem. Interfejs Gira umożliwia przy tym szybki dostęp do różnych funkcji, jak sceny świetlne, regulacja temperatury, czy rozmowy domofonowe.



#### Wygodna zdalna obsługa wszystkich funkcji

Za pośrednictwem iPhone, iPad lub iPod touch można w każdej chwili zdalnie sterować wszystkimi inteligentnymi funkcjami – w domu na tapczanie, w podróży pociągiem lub czasie pracy w biurze. Jeżeli np. zapomnieliśmy wyłączyć światło, można to zrobić z każdego miejsca. Gira HomeServer/FacilityServer App oferuje wszystkie funkcje w jednolitej stylistyce interfejsu Gira – optymalnie dopasowane do wielkości używanego wyświetlacza.

So 24.09.11			
Sceny			
Relaks	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
Wizyta	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
Party	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
TV	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
Kolacja	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
Muzyka	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚
Czytanie	Wywołaj	Uczenie się	▶ ⌚

#### Zapamiętywanie i odtwarzanie scen

Odpowiednio wyreżyserowane stany oświetlenia, żaluzji, ogrzewania i sprzętu grającego mogą być zapamiętane w ramach sceny. Można je dowolnie tworzyć i modyfikować, w każdym momencie. Przykładowo: załączając telewizor można przywołując scenę przyćmić pomieszczenie; w zależności od pory dnia opuszczając żaluzje wzgl. rolety lub ściemniając oświetlenie, równocześnie regulując głośność sprzętu grającego.

So 24.09.11			
Ogrzewanie			
Salon			Zad. 21,0° Jest 21,0°
Sypialnia			Zad. 18,0° Jest 18,0°
Kuchnia			Zad. 21,0° Jest 20,5°
Pokój dziecięcy			Zad. 21,0° Jest 21,0°
Jadalnia			Zad. 21,0° Jest 21,0°
Gabinet			Zad. 21,0° Jest 20,0°
Łazienka			Zad. 23,0° Jest 23,0°
Pokój gościnny			Zad. 21,0° Jest 20,5°

Tryb pracy

🌡 Zadane 21,0°C

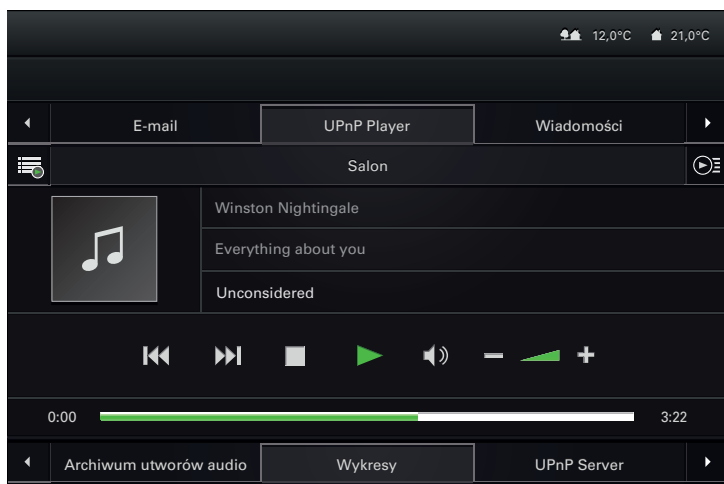
🏠 Komfort    🏠 Gotowość

🌙 Noc    ❄ Zabezpieczenie przeciw zamrażaniu

🔧 Przyjęcie    OK

#### W każdym pomieszczeniu odpowiednia temperatura

Temperatura komfortowa, w zależności od pory roku, sytuacji i indywidualnych upodobań, może być zupełnie inna. Dla większości ludzi rano w łazience powinno być ciepło i przytulnie, szczególnie w zimie. Nocą w sypialni preferowany jest z reguły przyjemny chłód. Dzięki indywidualnej, zależnej od pory dnia, regulacji temperatury w poszczególnych pomieszczeniach, Gira HomeServer zapewnia zawsze i wszędzie właściwą temperaturę – dokładnie taką, jaka jest potrzebna.



### Rozdział muzyki w całym domu

Jazz w kuchni, klasyka w pokoju dziennym i słuchowiska w pokoju dla dzieci – dzięki systemowi Revox multiroom lub plug-inowi UPnP Control można rozdzielać i sterować muzyką w całym domu. Instalację można wygodnie obsługiwać za pomocą iPhone, Gira Control Client, komputera lub urządzeń kontrolno-sterowniczych systemu Revox multiroom. Dzięki połączeniu sieciowemu z Gira HomeServer sterowanie muzyką można także włączyć do scen.



### Perfekcyjnie zintegrowany domofon

Gira HomeServer umożliwia łatwe zintegrowanie systemu domofonowego z systemem zarządzania domem. W ten sposób można, np. bezpośrednio na komputerze w gabinecie obserwować sytuację przez drzwi wejściowymi, rozmawiać z odwiedzającymi i kliknięciem myszki wygodnie otwierać drzwi. Oczywiście centralnie zamontowany dotykowy panel Gira Control Client może także służyć jako wideofon, eliminując tym samym konieczność zakładania osobnego domofonu.



### Automatyczne nawadnianie ogrodu

Gira HomeServer steruje także instalacjami zewnętrznymi: w razie potrzeby może zupełnie automatycznie uruchomić zraszacz trawy lub urządzenia nawadniające. System jest wtedy w stanie samodzielnie podjąć decyzję, kiedy i w jakim wymiarze konieczne jest nawadnianie. Podstawą do tego są np. dane otrzymywane ze stacji pogodowej KNX/EIB lub prognozy pogody z Internetu.



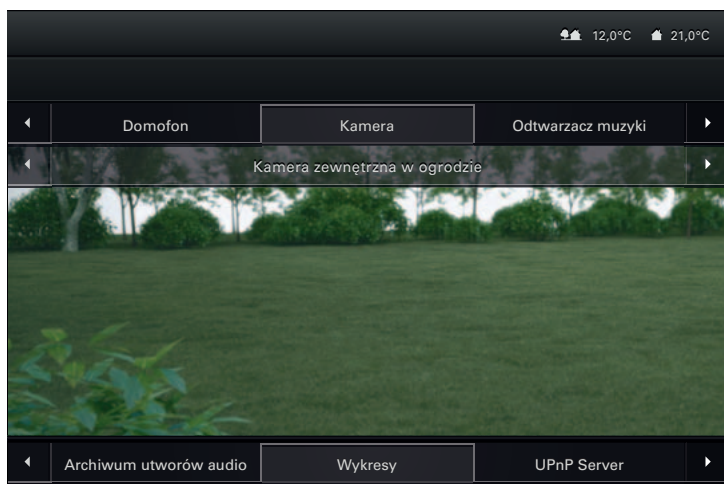
### Scena powitalna

Podczas otwierania drzwi wejściowych można automatycznie lub przyciskiem uruchomić własną scenę powitania, która będzie dokładnie spełniać indywidualne życzenia i potrzeby każdego mieszkańca. W celu osiągnięcia perfekcyjnej atmosfery można, np. w pokoju dziennym nastrojowo ściemnić oświetlenie i równocześnie włączyć odtwarzanie ulubionej płyty CD i podgrzewa się łazienkę – fantazja nie ma tu jednak żadnych ograniczeń.

## Większe bezpieczeństwo

### Możliwości inteligentnej techniki domowej

Różnorodne systemy bezpieczeństwa, realizowane dzięki inteligentnej instalacji KNX/EIB Gira, zapewniają lepsze samopoczucie. System oferuje rozwiązania zapobiegające różnym zagrożeniom związanym z włamaniem, pożarem lub burzą, a tym samym optymalną ochronę domu i jego mieszkańców: przycisk paniki, dyskretne kamery, wyłącznik centralny, symulacja obecności i liczne inne funkcje zwiększające poczucie bezpieczeństwa we własnych czterech ścianach.



#### Wszystko pod kontrolą

Gira HomeServer oferuje stałą możliwość obserwacji terenu wokół domu – za pomocą zainstalowanego w domu panelu Gira Control Client, komputera lub iPhone lub iPad –z dowolnego miejsca na świecie. Obraz z kamer mogą być, za pośrednictwem sieci, wykorzystane w inteligentnym systemie sterowania domem. Gdy czujka wykryje ruch w jakimś obszarze, to automatycznie mogą zostać pokazane i zarejestrowane obraz ze znajdujących się tam kamer.

#### Poczucie bezpieczeństwa dzięki przyciskowi paniki

Gdy w nocy słyhać podejrzane odgłosy lub czujniki sygnalizują ruch w ogrodzie, można szybko użyć przycisku paniki, który, np. jest zainstalowany przy łóżku. Wystarczy krótkie naciśnięcie i w domu oraz w jego otoczeniu załączy się oświetlenie oraz rozpocznie zapis obrazów z kamer. Nagła jasność działa odstrasżająco i zwykle powoduje ucieczkę intruzów.



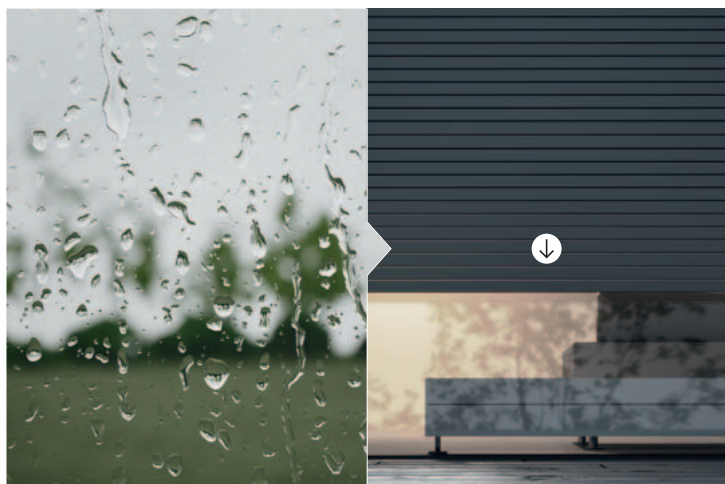
#### Monitoring awarii technicznych

Czujniki i sygnalizatory techniczne spełniają ważne funkcje kontrolne i monitorują np. przyłączone do sieci urządzenia domowe jak kuchnia, lodówka, zmywarka do naczyń, zamrażarka lub pralka. Gdy dochodzi do wycieku z pralki, niedomkniętej zamrażarki lub grzejnika, Gira HomeServer natychmiast wysyła komunikat o awarii. Dzięki temu mieszkańcy mogą szybciej zareagować na problem, zanim powstaną większe szkody.

#### Ochrona przed pożarem

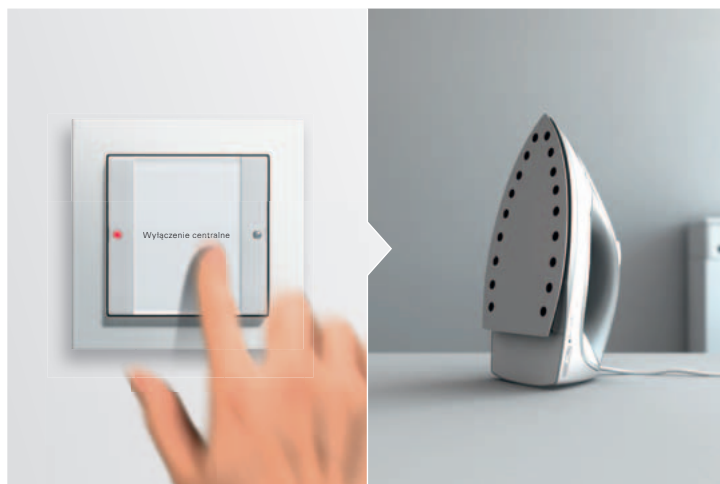
Gdy czujniki dymu Gira wykryją pożar lub niebezpieczne stężenie dymu, natychmiast reaguje Gira HomeServer. Samodzielnie wprowadza pierwsze środki zapobiegawcze i wspomaga ewakuację, ponieważ w przypadku zagrożenia liczy się każda sekunda: następuje automatyczne podniesienie żaluzji i rolet, odblokowanie drzwi do domu i załączenia oświetlenia drogi ewakuacyjnej. Jeżeli mieszkańcy znajdują się poza domem, to zostaną zaalarmowani za pośrednictwem słownego komunikatu telefonicznego lub SMS'a.





#### Ochrona w czasie burzy i wichru

W razie niebezpiecznie silnego wiatru stacja pogodowa KNX/EIB wysyła komunikat do Gira HomeServer, który zabezpiecza dom przed stratami, które może spowodować burza. Przykładowo: składają się markizy, zamykają okna połaciowe, klapy wywietrzników i drzwi garażowe. A od strony, z której wieje wiatr samoczynnie opuszczają się rolety.



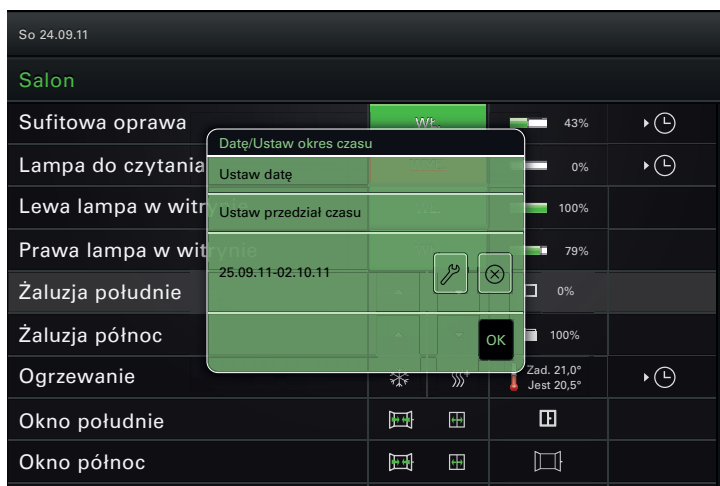
#### Wyłączanie wszystkiego jednym gestem

Jednym naciśnięciem przycisku znajdującego się obok wejścia można wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne. Dzięki temu znika obawa o pozostawione żelazko lub kuchenną płytę grzejną. Opcjonalnie można realizować tę funkcję za pośrednictwem zamka z mikroprzełącznikiem lub instalacji alarmowej.



#### Zobacz, kto stoi u drzwi

Gdy ktoś dzwoni do drzwi, to na panelu dotykowym Gira Control Client lub komputerze współpracującym z Gira HomeServer można wygodnie obserwować otoczenie wejścia. Za pomocą opcjonalnie dołączonych do systemu kolejnych kamer można obserwować kilka miejsc, np. wejście na teren, tylne wejście lub widok frontu domu.



#### Symulacja obecności w czasie urlopu

Spokojny urlop zapewni symulacja obecności, która dzięki inteligentnej funkcji zapisu może realistycznie odtwarzać zachowanie się użytkowników w domu, a tym samym skutecznie dezorientować potencjalnego włamywacza. Żaluzje same otwierają się rano i zamykają wieczorem, oświetlenie samo się załącza i wyłącza, a telewizor załącza się w różnych porach dnia – możliwości są nieograniczone.

## Energooszczędność

### Możliwości inteligentnej techniki domowej

Dzięki sterowaniu czasowemu inteligentna instalacja domowa Gira zarządzająca zużyciem energii, nie tylko pomaga oszczędzać, ale równocześnie chroni środowisko. Perfekcyjna współpraca różnych instalacji redukuje zużycie energii do minimum, a za pomocą różnych czujników i sterowanych czasowo funkcji dopasowuje je do indywidualnych wymagań. Dzięki przejrzystym wykresom można w każdej chwili wygodnie kontrolować wszystkie parametry zużycia energii i w razie potrzeby szybko je optymalizować.



#### Centralne zarządzanie energią

Używanie energii tylko wtedy, gdy jest potrzebna i tam, gdzie jest potrzebna. Dzięki inteligentnej współpracy różnych instalacji i urządzeń, sterowaniu czasowemu oraz rozpoznawaniu potrzeb Gira HomeServer oferuje nie tylko większy komfort i bezpieczeństwo, ale także pomaga oszczędzać energię. Chroni zarówno portfel, jak i środowisko i tym samym stale zmniejszające się zasoby.

#### Otwieranie okien, wyłączenie ogrzewania

Za pomocą specjalnych czujników system kontroluje, czy są otwarte okna lub drzwi. Po upływie nastawionego czasu od wykrycia otwarcia, w pomieszczeniu, następuje automatyczne przełączenie ogrzewania na minimum. Dopiero, gdy wszystkie okna i drzwi zostaną ponownie zamknięte, ogrzewanie wraca do normalnej pracy. W ten sposób unika się niepotrzebnego marnowania ciepła i równocześnie zapewnia się wystarczające ogrzewanie pomieszczenia.

So 24.09.11		Ogrzewanie	
Salon		Zad. 21,0° Jest 21,0°	
Sypialnia		Zad. 18,0° Jest 18,0°	
Kuchnia		Zad. 21,0° Jest 20,5°	
Pokój dziecięcy	Tryb pracy Komfort	Zadane 21,0°C Zad. 21,0° Jest 21,0°	
Jadalnia	Noc	Zad. 21,0° Jest 21,0°	Zabezpieczenie przeciw zamarzaniu
Gabinet	Przyjęcie	Zad. 21,0° Jest 20,0°	OK
Łazienka		Zad. 23,0° Jest 23,0°	
Pokój gościnniey		Zad. 21,0° Jest 20,5°	



#### Energooszczędna regulacja temperatury w pomieszczeniu

Każde pomieszczenie może mieć własny profil, który określa kiedy załączyć wentylację wzgl. ogrzewanie, np. rano i wieczorem w łazience. Dzięki Gira Czujnikowi przyciskowemu 3 Plus można dodatkowo indywidualnie regulować temperaturę. W ten sposób regulacja temperatury staje się oszczędna i dokładnie dopasowana do potrzeb mieszkańców. Dzięki temu ogrzewanie i wentylacja nigdy nie pracują niepotrzebnie.

#### Sterowanie temperaturą w zależności od potrzeb

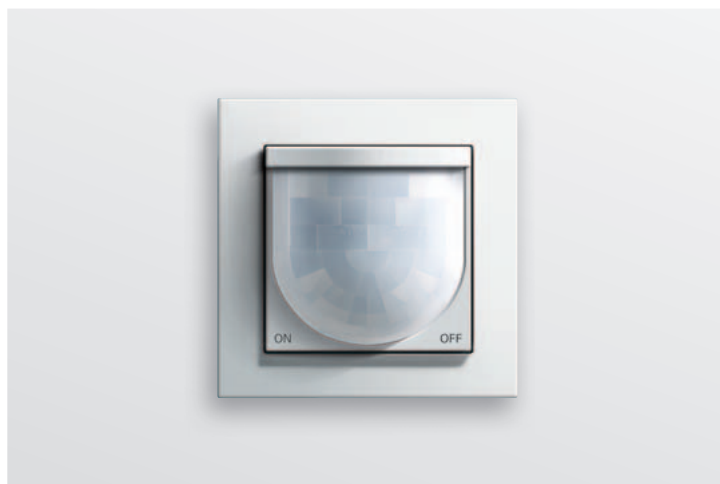
Dzięki czujnikom temperatury i silnikom nastawczym zaworów grzewczych system rozpoznaje, czy temperatura dopływu nie jest zbyt wysoka lub niska. W zależności od średniej temperatury zewnętrznej można ją automatycznie odpowiednio korygować. W ten sposób przez cały rok, w całym domu, dba się o optymalne wykorzystanie energii i unika się niepotrzebnych kosztów.





### Perfekcyjna współpraca żaluzji i ogrzewania

Perfekcyjna współpraca żaluzji i ogrzewania pozwala na inteligentne uwzględnienie energii słonecznej w bilansie cieplnym pomieszczenia. Gdy w zimie słońce osiąga korzystne położenie, żaluzje są podnoszone i odpowiednio zmniejszana jest moc grzewcza. W przeciwieństwie do tego, można w lecie uniknąć niepotrzebnego zużycia energii, dzięki automatycznemu opuszczaniu żaluzji i w ten sposób zmniejszyć moc klimatyzacji.



### Automatyczne oświetlenie

Czujki obecności i ruchu dbają o automatyczne załączenie oświetlenia dokładnie wtedy, gdy jest ono potrzebne. Jeżeli przez określony czas nie zostanie zarejestrowany żaden ruch, światło zostanie wyłączone. Poza tym, we współpracy z czujnikami natężenia oświetlenia możliwe jest stałe dostosowywanie natężenia oświetlenia do rzeczywistych potrzeb.



### Centralne wyłączenie

W pobliżu wejścia można zainstalować przycisk centralnego wyłączenia wszystkich energochłonnych urządzeń. Tym samym można zagwarantować, iż żadne urządzenie nie będzie niepotrzebnie zużywać prądu. Opcjonalnie można centralne wyłączenie realizować za pośrednictwem zamka z wbudowanym stykiem kontrolnym lub instalacji alarmowej.



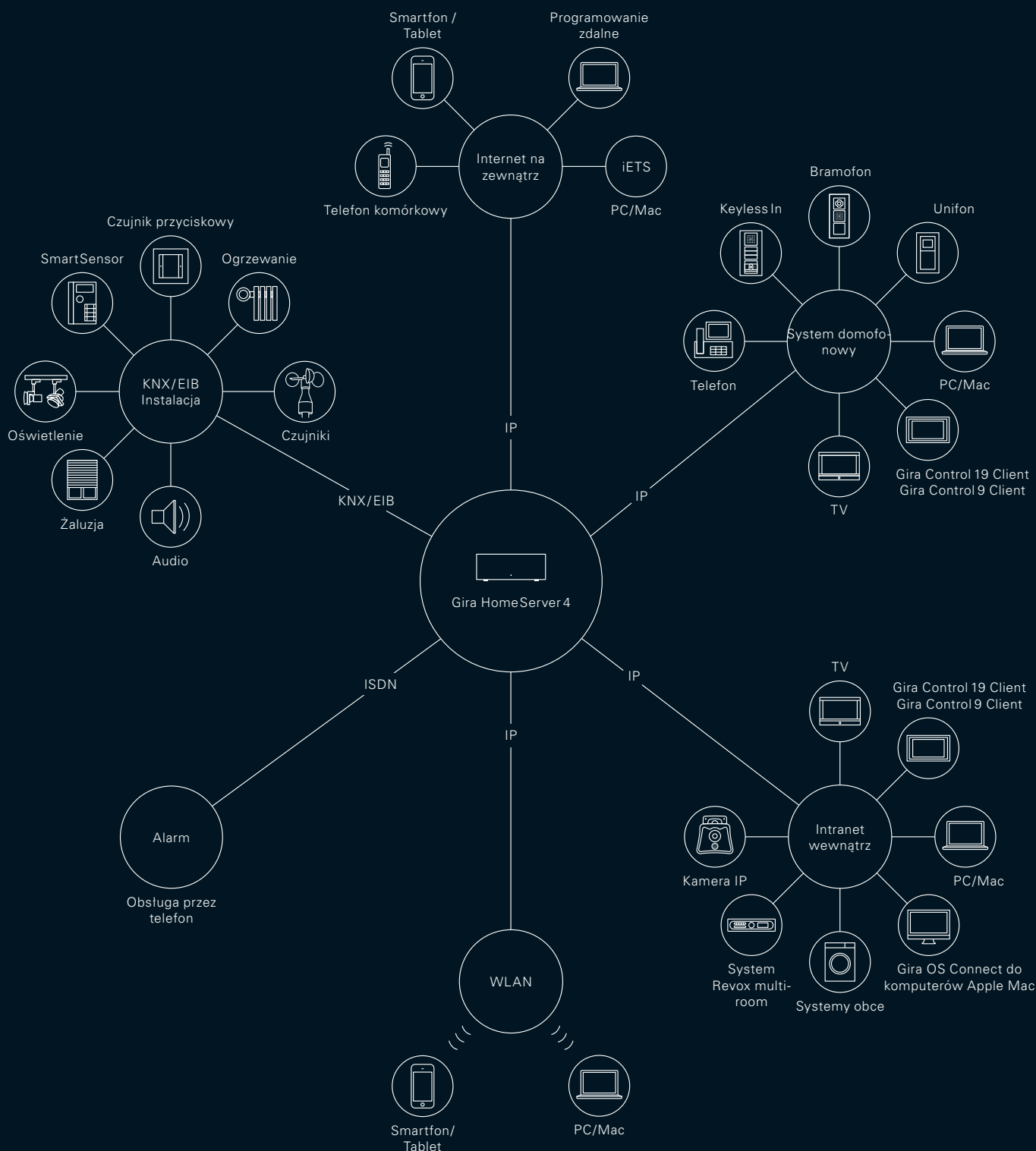
### Kontrola danych eksploatacyjnych

Gira HomeServer może rejestrować i zapisywać wszystkie dane eksploatacyjne dotyczące zużycia prądu, wody, gazu i oleju grzewczego. Na przejrzystych wykresach można prześledzić całoroczne kształtowanie się zużycia. Znaczące odchylenia od średniego zużycia są wyraźnie wskazywane za pomocą lampy sygnalizacyjnej. W ten sposób można łatwo optymalizować zarządzanie energią i dopasować je do indywidualnych wymagań.

## Gira HomeServer

### Przegląd systemu

Gira HomeServer zarządza całą instalacją KNX/EIB w domu i za pomocą globalnego protokołu internetowego TCP/IP łączy ten system z lokalną siecią komputerową i Internetem. Dzięki temu, niezależnie od miejsca przebywania, można za pomocą różnych urządzeń obsługowych posiadać pełen dostęp do wszystkich inteligentnych funkcji technicznego wyposażenia domu i zintegrowanych z nią instalacji, jak np. domofonowych, monitoringu lub audio.



## Gira HomeServer Zalety systemu

Dzięki przejrzystej architekturze klient – serwer, Gira HomeServer oferuje wysoką elastyczność dostępu za pośrednictwem różnych urządzeń obsługowych. Zarządzanie domem można łatwo integrować z kolejnymi technologiami, za pomocą otwartego interfejsu IP.

Model klient – serwer:  
nielicencjonowany dostęp do wszystkich urządzeń

Koncepcja aplikacji Gira HomeServer bazuje na czystym modelu klient – serwer. Oznacza to, iż użytkownicy mogą mieć, za pośrednictwem dowolnej ilości urządzeń obsługowych, dostęp do HomeServer – licencjonowanie poszczególnych urządzeń nie jest konieczne.

Bramka domofonowa IP Gira:  
pełna integracja systemu domofonowego

Za pomocą bramki domofonowej IP można zintegrować system domofonowy Gira z siecią komputerową, a tym samym z HomeServer. Plug-in pozwala na integrację z interfejsem Gira i umożliwia wykorzystanie panelu dotykowego Gira Control Client i komputera jako w pełni funkcjonalnych wideounifonów.

Otwarty interfejs IP:  
większa elastyczność w zarządzaniu domem

Gira HomeServer komunikuje się za pośrednictwem otwartego interfejsu IP. Dzięki temu możliwy jest dostęp do HomeServer za pomocą dowolnego urządzenia, które również posiada otwarty interfejs IP i jest odpowiednio skonfigurowane.

System Revox multiroom:  
100% zgodność

Interfejsy IP systemu Revox multiroom i Gira HomeServer są do siebie dostosowane. Plug-in umożliwia sterowanie systemem Revox za pomocą interfejsu Gira zawierającego typowy panel obsługowy Revox.

## Akademia Gira

### Seminaria i kursy Gira Home Server i systemu KNX/EIB

Do projektowania, instalacji i uruchomienia Gira Home Server KNX/EIB Akademia Gira oferuje różne możliwości szkoleń i udzielania informacji.

Dla każdego dostępna jest odpowiednia metoda nauczania – klasyczne seminaria stacjonarne, seminaria internetowe i zdalne kursy internetowe.



#### **Akademia Gira**

Akademia Gira oferuje elektrycznym instalatorom, projektantom i hurtownikom sprzętu elektrycznego możliwość poszerzenia swojej specjalistycznej wiedzy na temat Gira Home Server, instalacji KNX/EIB i sieci komputerowych. Oferta obejmuje seminaria dla początkujących, poprzez szkolenia z zakresu zastosowań, aż do kursów dla użytkowników zaawansowanych. W zdalnych kursach internetowych można uczestniczyć natychmiast po zarejestrowaniu.

[www.academy.gira.com](http://www.academy.gira.com)

#### **Seminaria stacjonarne**

W przypadku klasycznych seminariów stacjonarnych uczestnicy mają do dyspozycji kompetentnych specjalistów udzielających i odpowiadających na każde pytanie w zakresie produktów i technologii Gira. Dalsze informacje dotyczące seminariów stacjonarnych można uzyskać w przedstawicielstwie krajowym Gira Polska [www.tema.pl](http://www.tema.pl)

#### **Seminaria internetowe**

Podczas seminarium internetowego wszyscy uczestnicy są połączeni przez Internet z prowadzącym i mogą bezpośrednio ze sobą rozmawiać. Seminarium internetowe odbywa się w wirtualnej sali, w której pokazywane są aplikacje, symulacje i slajdy prezentera. Do uczestnictwa niezbędny jest komputer z zestawem słuchawkowym i oczywiście dostępem do Internetu. Dalsze informacje dotyczące seminariów internetowych można uzyskać w przedstawicielstwie krajowym Gira Polska [www.tema.pl](http://www.tema.pl)

#### **Zdalne kursy internetowe**

W przeciwieństwie do seminarium stacjonarnego wiedzę można nabyć zaocznie dzięki specjalnie przygotowanym multimedialnym materiałom oraz symulacjom. Uczestnictwo w kursach odbywa się poprzez Internet i może zostać w każdej chwili przerwane i kontynuowane w późniejszym terminie. Zdalne kursy internetowe mogą być realizowane w języku angielskim i niemieckim.

## Dane techniczne



### Funkcje

- Bezpieczny dostęp: identyfikacja numeru telefonu, nazwy użytkownika, adresu IP i PIN
- Możliwość aktualizacji oprogramowania
- Możliwość zarządzania przez ponad 200 użytkowników (możliwe wielokrotne logowanie pod jedną nazwą użytkownika)
- Cykliczny/wyzwalany telegramem zapis danych (np. przebiegi temperatur, licznik godzin pracy, poziomy napelnienia) i prezentacja graficzna
- Funkcje matematyczne (np. dodawanie, odejmowanie, mnożenie, dzielenie)
- Zapisywanie/przywoływanie scen świetlnych
- Zegary sterownicze, program tygodniowy, kalendarz świąteczny
- Załączanie przez telefon (tylko z ISDN)
- Symulacja obecności z możliwością samoczynnego uczenia się
- Zdalne programowanie za pośrednictwem lokalnej sieci komputerowej, Internetu, złącza komputerowego
- Wysyłanie komunikatów tekstowych ASCII do wyświetlacza Gira InfoDisplay 2 Gira
- Współpraca Gira HomeServer z urządzeniami IP innych producentów, które generują lub przetwarzają komunikaty IP
- Brak elementów zużywających się, ponieważ nie występują części ruchome, jak wentylatory lub twardy dysk
- Obiekty komunikacyjne: odczytywanie danych z ETS za pośrednictwem plików OPC, import i eksport obiektów komunikacyjnych jako plik CSV
- Graficzny edytor logiki: umożliwia, np. kopiowanie grup bramek, zakładanie wielu arkuszy roboczych (ponad 80 bramek logicznych).
- Uniwersalny zegar sterowniczy: umożliwia m. in. obok innych funkcji, zaprogramowanie kilku rozkazów w jednym terminie, realizację rozkazów we wskazane dni tygodnia, miesiąca, roku oraz lata; aktywowanie i wyłączenie funkcji wraz z programem astronomicznymi i generatorem losowym za pomocą obiektów komunikacyjnych.
- Zabezpieczanie danych/przywracanie remanentów danych
- Teksty 14-byte-EIB: analiza poprzez porównanie z ciągiem tekstowym, zastosowanie w SMS, e-mailach i na stronach stanu
- Odbiór komunikatów IP: specyfikacja zakresu adresów, odczytywanie tekstów 14-byte-EIB, przyporządkowywanie adresów tekstem 14-byte-EIB

- Obsługa/wskazania stanu za pośrednictwem instalacji telefonicznej Agfeo
- Dostęp do magistrali za pomocą KNXnet/IP
- Analiza stron www oraz urządzeń bazujących na IP (zapisujących/odczytujących)
- Serwer iETS: zdalne programowanie instalacji KNX/EIB (bezpieczna autoryzacja za pomocą sprawdzania adresu IP nadawcy), włączanie funkcji iETS obiektem komunikacyjnym, Home Server nie przerywa pracy podczas programowania przez iETS umożliwiając normalne użytkowanie podczas programowania oraz rejestrowanie wszelkich zmian.

### Złącza:

- 1 złącze szeregowo.
- 1 gniazdo sieciowe RJ 45, 10/100 Mbit Ethernet
- do systemu KNX/EIB za pomocą routera IP KNX/EIB, podtynkowego złącza USB KNX/EIB, modułowego złącza USB KNX/EIB (zgodność USB HID dostępna od wersji oprogramowania specjalistycznego 2.4 i wyższej).

### Uruchomienie/oprogramowanie

- Gira HomeServer Expert wymaga systemów operacyjnych od Windows XP™ do Windows 7™ (32/64 Bit) wraz Internet Explorer
- Przyjmowanie adresów grupowych ETS
- Współpraca z programami graficznymi

### Zakres dostawy

- Zasilacz z przewodem przyłączeniowym, przewód przyłączeniowy ISDN (tylko z adapterem ISDN), kabel null modem
- Instrukcja skrócona

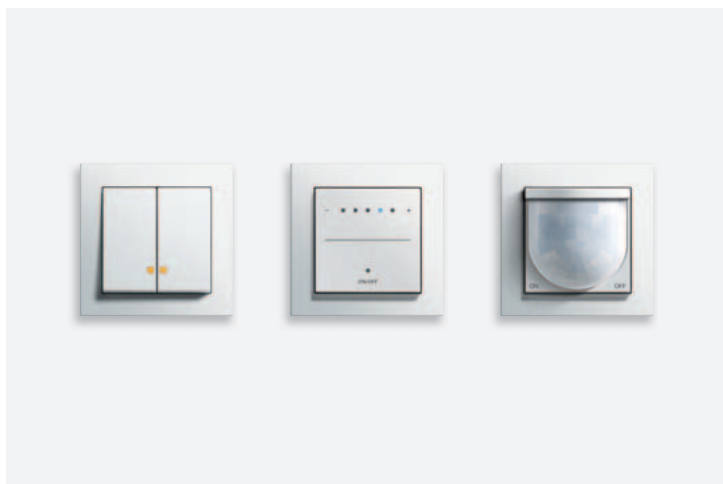
### Dane techniczne

- Gira HomeServer 4
- Procesor: 1,2 GHz
- Pamięć operacyjna: 1 GB, DDR3
- Pamięć flash: 1 GB, mSATA
- Złącze szeregowo
- Przyłącze sieciowe RJ 45, 10/100 Mbit Ethernet
- Zasilacz zintegrowany
- Napięcie znamionowe: AC 100 V do 230 V ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Hz
- Pobór mocy: < 15 W
- Wymiary: S x W x G 225 x 88 x 230 mm
- Stopień ochrony: IP20
- Akcesoria (dostępne oddzielnie): adapter USB-ISDN, mocowanie ścienne

## Inteligentna technika wyposażenia budynku oferowana przez Gira Innowacyjne produkty, systemy i rozwiązania

Inteligentna technika wyposażenia budynku Gira zapewnia wyższy komfort, większe bezpieczeństwo i większą elastyczność domu. Gira projektuje i oferuje systemy oraz urządzenia, które pod względem technologicznym i stylistycznym wyznaczają nowe standardy.

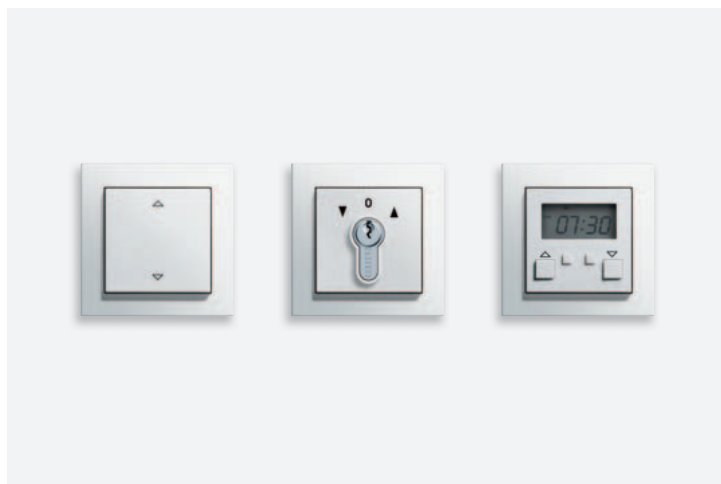
Ilustracje od lewej do prawej: wyłącznik świecznikowy kontrolny, ściemniacz dotykowy, wyłącznik automatyczny 2.



### Sterowanie oświetleniem

Szeroki asortyment urządzeń do załączania i regulacji oświetlenia: ściemniacze, wyłączników przyciskowych, kołyskowych i pociąganych oferowanych w różnych odmianach, a także aparatów do automatycznego załączania oświetlenia po wykryciu czyjejś obecności.

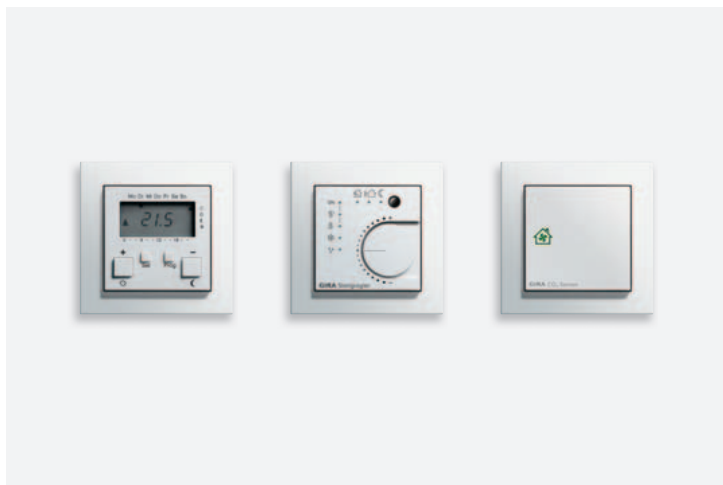
Ilustracje od lewej do prawej: przycisk sterowania żaluzjami, wyłącznik na klucz, elektroniczny żaluzjowy zegar sterowniczy easy



### Sterowanie żaluzjami

Elektroniczne sterowniki żaluzjowe umożliwiają zwiększenie komfortu: sterowanie żaluzjami, roletami lub markizami może być w pełni automatyczne. Oczywiście, zawsze możliwa jest także obsługa ręczna.

Ilustracje od lewej do prawej: regulator temperatury z zegarem sterowniczym, pokojowy regulator temperatury, czujnik CO<sub>2</sub>



### Sterowanie klimatyzacją i ogrzewaniem

Optymalną atmosferę można osiągnąć wzgl. utrzymać za pomocą urządzeń Gira do sterowania klimatyzacją i ogrzewaniem. Asortyment obejmuje między innymi regulatory temperatury z zegarami sterowniczymi, pokojowe regulatory temperatury i czujniki CO<sub>2</sub>.

Ilustracje od lewej do prawej: podtynkowe radio Gira z RDS, sterownik Gira M217/M218 do systemu Revox multiroom

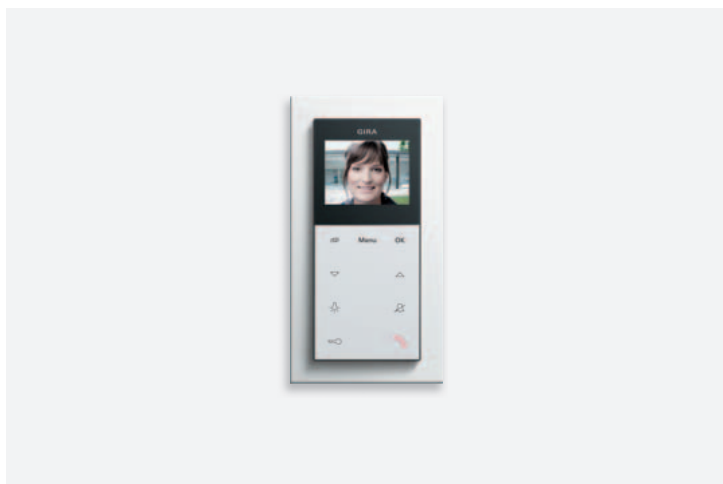


### Sterowanie muzyką

Podtynkowe radio Gira z RDS jest montowane w ścianie – zupełnie tak jak wyłączniki i gniazda. Dzięki sterownikom do obsługi systemu Revox multiroom Gira oferuje najwyższej jakości rozwiązanie systemowe do sterowania dźwiękiem w całym domu.



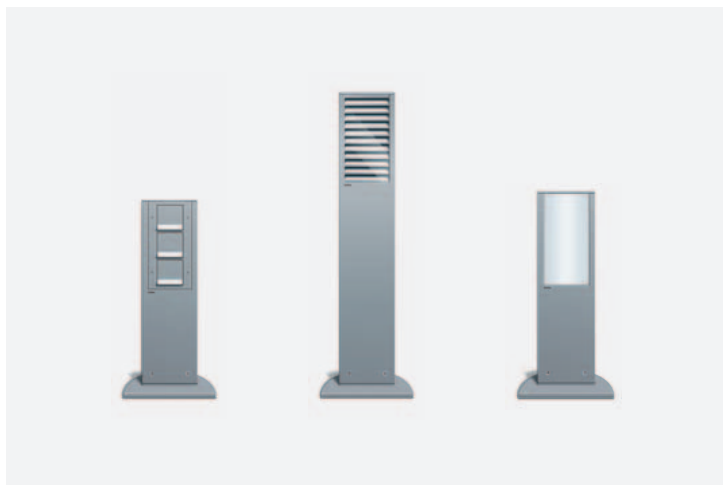
Ilustracja: wideounifon natynkowy Gira



### System domofonowy

Gira oferuje kompletny system domofonowy zawierający urządzenia przeznaczone do montażu na zewnątrz i wewnątrz domów: domofony we wszystkich programach stylistycznych Gira, przesyłanie obrazu, elastyczne możliwości sterowania dzięki integracji z siecią IP i wiele innych możliwości.

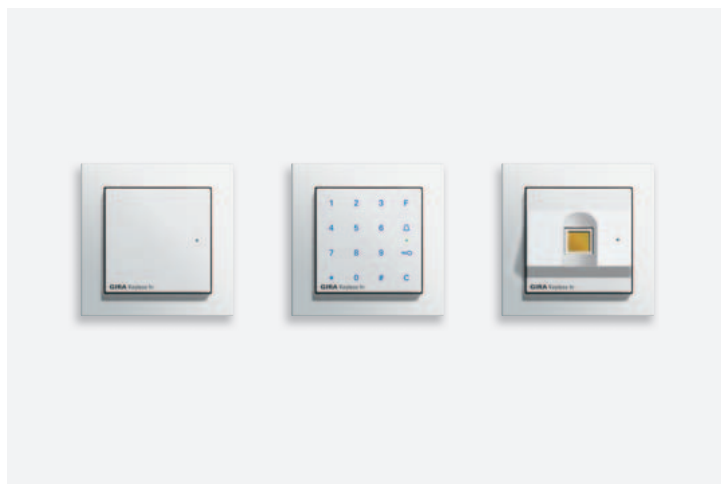
Ilustracje od lewej do prawej: słupek zasilający Gira z trzema gniazdami wtyczkowymi, słupek oświetleniowy z żaluzją, słupek oświetleniowy Gira



### Instalacja zewnętrzna

Słupki zasilające i oświetleniowe, czujki ruchu i bryzgoszczelny osprzęt: Gira oferuje wiele urządzeń i rozwiązań specjalnie do ogrodu, podjazdów i innych obszarów zewnętrznych.

Ilustracje od lewej do prawej: zdalny czytnik Keyless In, klawiatura kodowa Keyless In, czytnik linii papilarnych Keyless In



### Keyless In

System Gira Keyless In umożliwia bezpieczną kontrolę dostępu bez kluczy. Użytkownicy otrzymują dostęp pomieszczeń i budynku za pomocą zdalnych czytników (tzw. transponderów), wprowadzania cyfrowego kodu lub odcisku palca.

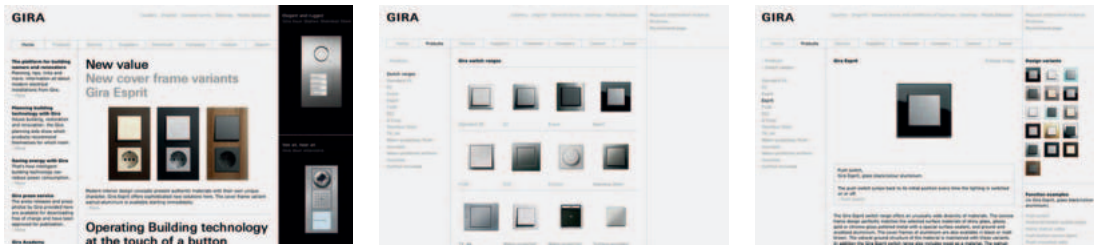
Ilustracja: dwusystemowa czujka dymu Gira/VdS



### Bezpieczeństwo

Spokojny sen w nocy i beztrudny wyjazd na urlop: systemy alarmowe Gira z czujkami ruchu, stykami drzwiowymi i okiennymi lub czujnikami dymu dają większe bezpieczeństwo – obojętnie, czy połączone przewodami w ramach systemu Gira KNX/EIB, czy wykorzystane przy modernizacji

Więcej o Gira: Pod adresem [www.gira.com](http://www.gira.com) można znaleźć więcej informacji o firmie Gira i produktach Gira. Ponadto w serwisie Gira można zamówić inne materiały informacyjne: z Polski, tel +48 22 878 03 55, faks +48 22 846 47 45, [biuro@tema.pl](mailto:biuro@tema.pl)



[www.gira.com](http://www.gira.com)

Strona internetowa TEMA, przedstawicielstwa Gira zawiera informacje o przedsiębiorstwie i całym asortymencie firmy Gira. Osprzęt Gira jest przedstawiany z ilustracjami, krótkimi opisami, przykładami funkcji i stylistyki oraz szczegółowymi danymi technicznymi. Bogata sekcja pobierania plików oferuje broszurki, podręczniki, instrukcje obsługi itp.



**Inteligentna technika wyposażenia budynku oferowana przez Gira**

Broszurka przedstawia cały asortyment produktów Gira i zawiera podstawowe informacje do każdego urządzenia.

Nr katalogowy 18601 85

Wydawca:  
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

Koncepcja, szata graficzna, redakcja:  
schmitz Visuelle Kommunikation,  
[www.hgschmitz.de](http://www.hgschmitz.de)

Litografia:  
Damo Digital Technik, Krefeld

Druk:  
Ley + Wiegandt, Wuppertal

Zastrzega się możliwość zmian  
technicznych.

Ewentualne odchylenie kolorów pomię-  
dzy ilustracjami zawartymi w niniejszych  
informacjach o produkcie a samym  
produktem wynikają z techniki druku i są  
nieuniknione.

# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Systemy instalacji  
elektrycznych

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

P.O. Box 1220  
42461 Radevormwald

Niemcy

Tel +49 (0) 21 95-602-0  
Faks +49 (0) 21 95-602-119

[www.gira.com](http://www.gira.com)  
[info@gira.com](mailto:info@gira.com)

Gira w Polsce

TEMA 2 Sp. z o.o.  
ul. Boryny 7  
PL-02-257 Warszawa

Tel +48 (0) 22 878 03 47  
Faks +48 (0) 22 846 47 45

[www.gira.pl](http://www.gira.pl)  
[www.tema.pl](http://www.tema.pl)  
[biuro@tema.pl](mailto:biuro@tema.pl)